

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Požičiavateľom: Mesto Revúca
Zastúpené: Ing. Július Buchta, MBA – primátor mesta
Námestie slobody 13/17
050 80 Revúca
Kontakt: 058 / 28 515 40
IČO: 00328693
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľom: Bytové hospodárstvo s.r.o. , Revúca
Zastúpené: MVDr. Radoslav Serbák
Adresa: Terézie Vansovej 1231/23
050 01 Revúca
Kontakt: 058/44 214 21
IČO: 31674020
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej „požičiavateľ“ a „vypožičiavateľ“ spolu ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nasledovnej veci:

- Traktor Branson F36Chn + príslušenstvo (vlečka, čelný nakladač, lyžica, rozmetadlo, magnetický maják, radlica na pluhovane)

(ďalej len „vypožičiavaná vec“ alebo „vec“), ktorú má záujem vypožičať vypožičiavateľovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

2. Vypožičiavateľ je osobou, ktorá má záujem si vypožičať vec uvedenú v čl. I ods. 1 tejto zmluvy od požičiavateľa.

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok požičiavateľa odovzdať vec uvedenú v čl. I ods. 1 tejto zmluvy vypožičiavateľovi do bezodplatného dočasného užívania a záväzok vypožičiavateľa prevziať vec uvedenú v čl. I ods. 1 tejto zmluvy od požičiavateľa a po ukončení vypožičania ju vrátiť požičiavateľovi, a to všetko za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Požičiavateľ vypožičiava vypožičiavateľovi vec na nasledovný účel:
 - Údržba MK (miestnych komunikácií) dovoz a odvoz materiálu rôzneho druhu v katastrálnom území Mesta Revúca.

Článok III.

Odobzдание a prevzatie vypožičiavanej veci

1. Odobzдание a prevzatie predmetu výpožičky zmluvné strany potvrdia pri podpise tejto zmluvy a podpisom Protokolu o odobzdaní a prevzatí, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ odobzdá vypožičiavateľovi vypožičiavanú vec bezprostredne pri uzatvorení tejto zmluvy po nadobudnutí jej platnosti a účinnosti.
3. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú odobzдание a prevzatie vypožičiavanej veci.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje odobzdať vec vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na riadne a dohodnuté užívanie.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje informovať vypožičiavateľa o spôsobe a pravidlách užívania vypožičiavanej veci, najmä o návode na používanie a technických normách, ktoré sa vzťahujú na užívanie vypožičiavanej veci tak, aby nedošlo k jej znehodnoteniu.
3. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol zo strany požičiavateľa oboznámený o stave vypožičiavanej veci a o pravidlách užívania vypožičiavanej veci,

- najmä o návode na používanie a technických normách, ktoré sa vzťahujú na užívanie vypožičiavanej veci.
4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať vypožičanú vec riadne a v súlade s touto zmluvou a jej účelom tak, aby nedošlo k poškodeniu, strate alebo zničeniu vypožičanej veci. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti.
 5. Všetky náklady na prevádzku veci spojené s bežným užívaním znáša vypožičiavateľ, ak škoda nastane pri užívaní veci vypožičiavateľom.
 6. Ak hrozí na vypožičanej veci bezprostredná škoda, je vypožičiavateľ povinný túto škodu odvrátiť.
 7. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že je povinný vykonávať na vlastné náklady bežnú údržbu a opravy na vypožičanej veci.
 8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičanú vec tretím osobám. To neplatí, ak požičiavateľ udelí súhlas na prenechanie vypožičanej veci tretím osobám písomnou formou na základe písomnej žiadosti vypožičiavateľa.
 9. Vypožičiavateľ je oprávnený vrátiť vypožičanú vec požičiavateľovi v prípade, ak má táto vec vady, na ktoré ho požičiavateľ neupozornil.
 10. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť vypožičanú vec požičiavateľovi po uplynutí doby výpožičky v stave, v akom vypožičanú vec prijal, a to s prihliadnutím na jej bežné opotrebenie.
 11. Požičiavateľ má právo po dohode s vypožičiavateľom vec užívať, pričom prednostné právo na užívanie požičanej veci má vypožičiavateľ.
 12. Požičiavateľ zodpovedá len za vady, ktoré má vypožičaná vec v čase jej odovzdania vypožičiavateľovi, a na ktoré neupozornil vypožičiavateľa, hoci o nich vedel. Rovnako zodpovedá požičiavateľ za vady na vypožičanej veci v prípade, ak výslovne ubezpečil vypožičiavateľa, že vypožičaná vec nemá žiadne vady a uvedené vyhlásenie sa ukáže ako nepravdivé. V takomto prípade zodpovedá požičiavateľ vypožičiavateľovi za škodu, ktorá vznikla v dôsledku týchto väd. Požičiavateľ však nezodpovedá za vady v prípade, ak preukáže, že o existencii väd nevedel a s prihliadnutím na pomery ani vedieť nemohol.
 13. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov oboch zmluvných strán.

Článok V.

Skončenie výpožičky a zánik zmluvy

1. Táto zmluva zaniká uplynutím doby výpožičky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi vypožičanú vec najneskôr do 04. 04. 2023.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom vrátenia vypožičiavanej veci je adresa požičiavateľa.
4. Požičiavateľ berie na vedomie, že sa nemôže domáhať vrátenia vypožičiavanej veci pred dátumom uvedeným v bode 2 tohto článku zmluvy. To neplatí, ak vypožičiavateľ nebude vec užívať riadne alebo bude vec užívať v rozpore s touto zmluvou, resp. s jej účelom. V takomto prípade má požičiavateľ právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Momentom odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje od začiatku a zmluvné strany sú povinné si vrátiť plnenia prijaté do momentu odstúpenia od zmluvy.

Článok VI.

Zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa vypožičiavateľ dostane do omeškania s vrátením vypožičanej veci podľa čl. V tejto zmluvy, zaväzuje sa zaplatiť požičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- eur (slovom: Sto eur), a to za každý, aj začatý deň omeškania až do vrátenia veci.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vypožičiavateľ zničí alebo stratí vypožičiavanú vec, zaväzuje sa zaplatiť požičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške nadobúdacej ceny vypožičiavanej veci v eurách.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z toho je jeden pre požičiavateľa a jeden pre vypožičiavateľa.
2. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené v zmluve, sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
3. Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňovať výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov odkazujúcich na túto zmluvu podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
4. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo

neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na uzavretie tejto zmluvy. Pred podpisom tejto zmluvy si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia. Na znak svojej vôle byť viazaní touto zmluvou ju vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná voľnosť oboch zmluvných strán nie je ničím obmedzená a zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Revúcej, dňa 31.10.2022

V Revúcej, dňa 31.10.2022



.....
Ing. Július Buchta, MBA

primátor mesta

Požičiavateľ

BYTOVÉ HOSPODÁRSTVO, s.r.o.
MANSOvej 1231/23
A
20
00097

.....
MVDr. Radoslav Serbák

konateľ spoločnosti

Vypožičiavateľ

ODOVZDÁVACÍ A PREBERACÍ PROTOKOL

I. ZMLUVNÉ STRANY

Požičiavateľ: Mesto Revúca, Námestie slobody 13/17, 050 80 Revúca,
zastúpené Ing. Júliusom Buchtom, MBA
IČO: 00328693
(ďalej len „odovzdávajúci“)

a

Vypožičiavateľ: Bytové hospodárstvo, s.r.o., Terézie Vansovej, 1231/23
050 01 Revúca
IČO: 31674020
zastúpené: MVDr. Radoslav Serbák
(ďalej len „preberajúci“)

II. ODOVZDANIE VECI

1. Odovzdávajúci a preberajúci sa zišli za účelom protokolárneho odovzdania a prevzatia veci špecifikovanej v protokole podpísanej medzi zmluvnými stranami.
2. Odovzdávajúci týmto riadne odovzdáva vec preberajúcemu, pričom preberajúci vec preberá.
3. Preberajúci a odovzdávajúci vyhlasuje, že sa osobne alebo prostredníctvom svojho splnomocneného zástupcu odovzdania a prevzatia veci zúčastňuje.
4. Preberajúci záväzne prehlasuje, že vec pred podpisom protokolu skontroloval, preveril jeho funkčnosť, pričom konštatuje, že vec nemá žiadne vady a spĺňa všetky kvantitatívne a kvalitatívne požiadavky špecifikované v protokole.
5. Podpísaním odovzdávacieho a preberacieho protokolu odovzdávajúcim a preberajúcim sa považuje odovzdanie veci zo strany odovzdávajúceho za ukončené. Odovzdávajúci si tak splnil povinnosť odovzdať vec riadnym ukončením a odovzdaním preberajúcemu v dohodnutom mieste a čase protokolárnym zápisom za účasti oboch zmluvných strán.

III.
DRUH A MNOŽSTVO DODANEJ VECI

1. Traktor Branson F36Chn	počet kusov 1
2. Vlečka	počet kusov 1
3. Čelný nakladač	počet kusov 1
4. Lyžica	počet kusov 1
5. Rozmetadlo	počet kusov 1
6. Magnetický maják	počet kusov 1
7. Radlica na pluhovanie	

IV.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Odovzdávajúci a preberajúci zhodne prehlasujú, že si protokol detailne prečítali, jeho obsahu porozumeli, nemajú proti nemu žiadne námietky, a na znak súhlasu s ním ho na záver podpisujú.
2. Odovzdávací a preberací protokol je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých každý má platnosť originálu. Odovzdávajúci a preberajúci obdržia každý po jednom vyhotovení.
3. Tento odovzdávací a preberací protokol nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
4. Zistené poruchy a nedostatky, pripomienky:

Premazanie traktora pri 713 Mh
Dotankované palivo pri 717 Mh – plná
Poškodená strecha



odovzdávajúci

preberajúci
BYTOVÉ HOSPODARSTVO, s.r.o.
T. VANSOVEJ 1231/23
050 01 REVÚCA
IČO: 31 674 020
DIČ: SK2020500097

Revúca, 31. 10. 2022